

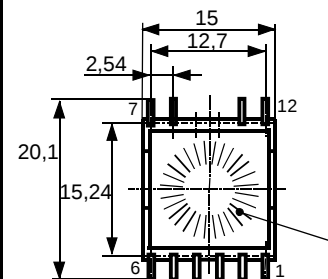
K-Nr.: 25734 K-no.:	Ansteuerübertrager / Drive transformer	Datum: 12.05.2014 Date:
Kunde: Customer	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 1 von 4 Page of

Maßbild (mm): Freimaßtoleranz DIN ISO 2768-c
 Mechanical outline General tolerances

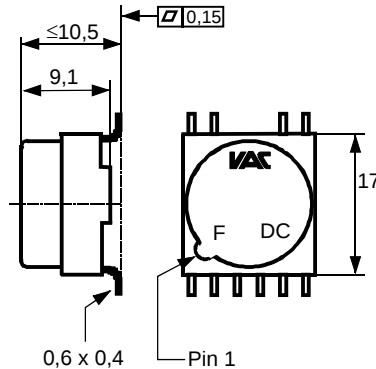
Toleranz der Stiftabstände ±0,2mm
 (Tolerances grid distance)

DC = Date Code
 F = Factory

Vorschlag zur Anordnung der
 Anschlussflächen (Example
 for pad positions)



Wicklung N1 kann sichtbar sein
 (winding N1 may be visible)



Anschlüsse:
 Connections:

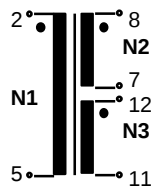
Leerstifte:
 Not connected pins
 1, 3, 4, 6

Beschriftung:
 marking



5046X007
 F DC

Anschlußschema:
 Schematic diagram



Ü = 1 : 1 : 1

Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Nichtwerte):
 Operational data/characteristic data (nominal values):

$U_1 = 15...18V$ $U_2 = 15V$ $U_3 = 15V$
 $\int U_1 dt \geq 85 \mu Vs$ (unipolar) $f = 100 kHz$ $\tau = 0,5$

$P_{\bar{u}} = 3 W$ (100°C); $P_{\bar{u}} = 6,5 W$ (80°C)
 $P_{\bar{u}} = 9 W$ (only for a short time; < 1 min)

$L_1 = 1.4 mH$ ($f = 10 kHz$)
 $L_{S1} = 0.3 \mu H$ ($f = 100 kHz$, N_2 shorted)
 $L_{S1} = 0.3 \mu H$ ($f = 100 kHz$, N_3 shorted)
 $C_{k1-2+3} = 13 pF$ ($f = 1 kHz$)

Umgebungstemperatur/ambient temperature: -40°C...+100°C
 Lagertemperatur/storage temperature: -40°C...+ 85°C

Prüfung: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1)
 Inspection

1) (V)	M3014:	$U_{p,eff} = 4.5 kV$, $U_{p,eff} = 1 kV$,	2s, 2s,	N1 gegen/vs N2 + N3 N2 gegen/vs N3
2) (V)	M3024:	$U_{p,eff} = 1,6 kV$, $U_{TA, eff} \geq 1,3 kV$	2 s , (10 pC)	N1 gegen/vs. N2+N3
3) (AQL 1/S4)	M3011/4:	Einstellwerte/Settings (N1): Prüfwert/Test value	$U_E = 4.25 V$, $I_p \leq 120 mA$	$t_d = 20 \mu s$, $f_p = 1 kHz$

Siehe Seite 2
 See page 2

Weitere Vorschriften: **Packing: Drypack / MSL according VAC M3027**
 Applicable documents:

Datum	Name	Index	Änderung
12.05.14	Pf.	82	High voltage and partial discharge test changed in inspection and type test. CN-14-005.
24.03.14	Sc	82	Page3: Information about compliance to IEC61800-5-1 added. CN-967

Hrsg.: KB-E editor	Bearb: Sc. designer	KB-PM: Pf. check	freig.: HS released
-----------------------	------------------------	---------------------	------------------------

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder GM-Eintragung vorbehalten

Copying of this document, disclosing it to third parties or using the contents there for any purposes without express written authorization by use illegally forbidden.
 Any offenders are liable to pay all relevant damages.

K-Nr.: 25734 K-no.:	Ansteuerübertrager / Drive transformer	Datum: 12.05.2014 Date:
Kunde: Customer	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 2 von 4 Page of

Prüfung: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1)
 Inspection

- | | | | |
|---------------|----------|--|---|
| 4) (V) | M3011/6: | Polarität / Übersetzungsverhältnis:
Polarity / Turns ratio: | Toleranz $\pm 1\%$ (± 0 Wdg.)
Tolerance |
| 5) (AQL 1/S4) | M3011/5: | $R_{Cu1} = 0.3 \Omega \pm 15\%$ | $R_{Cu2} = 0.3 \Omega \pm 15\%$ $R_{Cu3} = 0.3 \Omega \pm 15\%$ |
| 6) (AQL 1/S4) | M3200: | Mechanische Prüfung
Mechanical test | |
| 7) (Fix 05) | M3291: | Lötbarkeitstest nach Abschnitt 1
Solderability test acc. to chapter 1 | |

Typprüfung: / type test:

- 1) Stoßspannungsprüfung nach M3064
 HV transient test according to M3064

N1 gegen/vs. N2+N3

Einstellwerte: 1,2 μ s / 50 μ s-Kurvenform (waveform)
 Settings $U_{P,max} = 9.8$ kV

10 Impulse im Abstand t = 10 Sekunden mit wechselnder Polarität
 10 pulses in a cycle of t = 10 seconds with changing polarity

- | | | | |
|-----------|--------------------------|---------|----------------------|
| 2) M3014: | $U_{p,eff} = 3.6$ kV, | 5s, | N1 gegen/vs. N2 + N3 |
| 3) M3024: | $U_{p,eff} = 1.6$ kV, | 5s, | N1 gegen/vs. N2 + N3 |
| | $U_{TA,eff} \geq 1.3$ kV | (10 pC) | |

Messungen nach Temperaturangleich der Prüflinge an Raumtemperatur
 Measurements after temperature balance of the test samples at room temperature

Hrsg.: KB-E editor	Bearb: Sc. designer		KB-PM: Pf. check			freig.: HS released
-----------------------	------------------------	--	---------------------	--	--	------------------------

K-Nr.: 25734 K-no.:	Ansteuerübertrager / Drive transformer	Datum: 12.05.2014 Date:
Kunde: Customer	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 3 von 4 Page of

Konstruiert, gefertigt und geprüft nach IEC 61800-5-1:2007-07 und erfüllt die Vorschriften.
Designed, manufactured and tested in accordance with IEC 61800-5-1:2007-07 and complies with the standards.

Parameter:	Verstärkte Isolierung	N1 gegen N2+N3
Parameters:	Reinforced insulation	N1 vs. N2+N3
	Systemspannung	600 Veff
	System voltage	600 Vrms
	Arbeitsspannung (effektiv)	848 Veff
	Working voltage (rms)	848 Vrms
	Arbeitsspannung (Spitze) / Periodisch wiederkehrende Spitzenspannung	1200 Vp
	Working voltage (peak) / Recurring peak voltage	1200 Vp
	Verschmutzungsgrad	2
	Pollution degree	2
	Überspannungskategorie	3
	Overvoltage category	3
	Isolierstoffgruppe	3
	Insulating material group	3

Hrsg.: KB-E editor	Bearb: Sc. designer		KB-PM: Pf. check			freig.: HS released
-----------------------	------------------------	--	---------------------	--	--	------------------------

K-Nr.: 25734
K-no.:

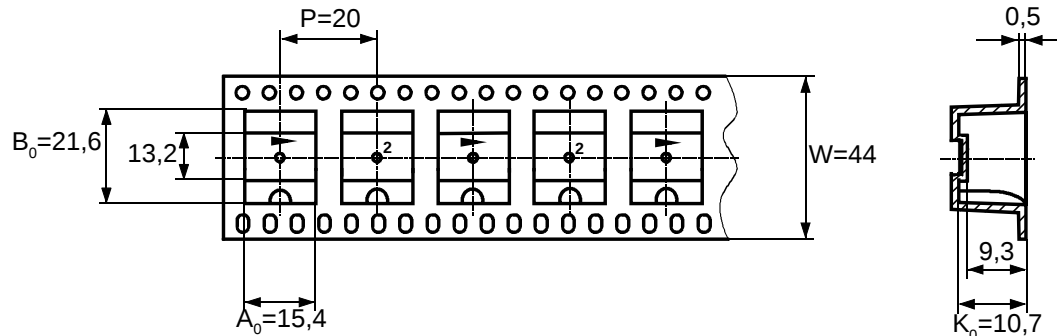
Ansteuerübertrager / Drive transformer

Datum: 12.05.2014
Date:

Kunde:
Customer

Kd. Sach Nr.:
Customers part no.:

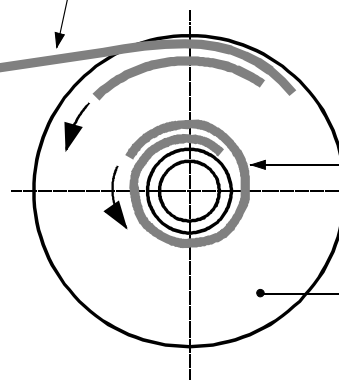
Seite 4 von 4
Page of

packing information / Verpackungsinformation:


the first two nests must be crushed
for better pockets.
Die ersten zwei Nester gequetscht
für besseres einfädeln.

leading 25 empty pockets
Vorlauf 25 leere Nester

cover tape 400mm longer
than carrier tape
Deckband 400mm länger
als Blistergurt

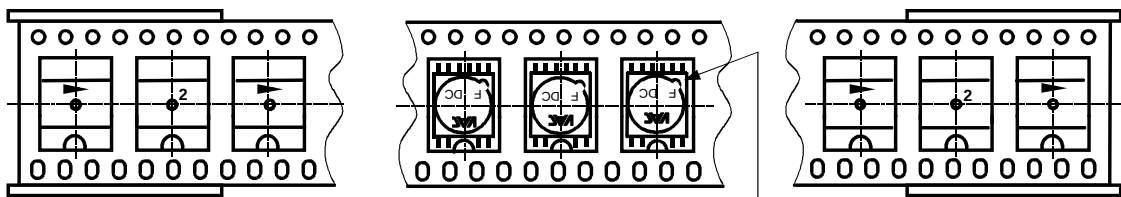


laging 25 empty pockets
Nachlauf 25 leere Nester

Reel

laging:>25 empty pockets
Nachlauf >25 leere Nester

leading:>25 empty pockets
Vorlauf >25 leere Nester



Orientation Pin 1 in carrier tape
Anordnung von Stift 1 im Blistergurt

Insertion of components according orientation 2 shown in M-sheet 3510
Einsetzen der Bauelemente nach M-Blatt 3510 Orientierung 2

**packing quantities :
Verpackungsmenge**

260 pieces/reel (packing carton) 260 Bauelemente/Rolle
5 reel/carton (outer carton)=1300 pieces (outer carton)
5 Rollen/Karton =1300 Bauelemente /Außenkarton

Hrsg.: KB-E
editor

Bearb: Sc.
designer

KB-PM: Pf.
check

freig.: HS
released